31989L0617

DYREKTYWA RADY

z dnia 27 listopada 1989 r.

zmieniająca dyrektywę 80/181/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do jednostek miar

(89/617/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 100a,

uwzględniając wniosek Komisji [1],

we współpracy z Parlamentem Europejskim [2],

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego [3],

a także mając na uwadze, co następuje:

dyrektywa 80/181/EWG [4], zmieniona dyrektywą 85/1/EWG [5], przewiduje wyznaczenie ostatecznej daty, do której dozwolone jest stosowanie urzędowych jednostek miar obowiązujących w Brytyjskiej Wspólnocie Narodów wyszczególnionych w rozdziale III Załącznika; dla niektórych jednostek angielskich i specjalnego stosowania niezbędne okazało się zezwolenie zainteresowanym Państwom Członkowskim na wyznaczenie odpowiedniej daty, do której te jednostki miar byłyby legalnie stosowalne;

artykuł 3 ust. 5 dyrektywy 80/181/EWG przewiduje wyznaczenie nowego ostatecznego terminu dla stosowania dodatkowych oznaczeń,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 80/181/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 lit. b) i c) otrzymują brzmienie:

   „b) wymienione w rozdziale II Załącznika, wyłącznie w tych Państwach Członkowskich, w których były dopuszczone w dniu 21 kwietnia 1973 r. i do daty wyznaczonej przez te Państwa;

   c) wymienione w rozdziale III Załącznika, wyłącznie w tych Państwach Członkowskich, w których były dopuszczone w dniu 21 kwietnia 1973 r. i do daty wyznaczonej przez te Państwa. Data ta nie może być późniejsza niż do dnia 31 grudnia 1994 r.;

   d) wymienione w rozdziale IV Załącznika, wyłącznie w tych Państwach Członkowskich, w których były dopuszczone w dniu 21 kwietnia 1973 r. i do daty wyznaczonej przez te Państwa. Data ta nie może być późniejsza niż do dnia 31 grudnia 1999 r."

2. W art. 3:

   — w ust. 2 „31 grudnia 1989 r." zastępuje się „31 grudnia 1999 r.";

   — ust. 5 zostaje skreślony.

3. W art. 5 „1 marca 1974 r." zastępuje się „15 maja 1983 r.".

4. W art. 6 akapit drugi skreśla się.

5. W Załączniku wprowadza się następujące zmiany:

---

[1] Dz.U. C 31 z 7.2.1989, str. 7.
[2] Dz.U. C 120 z 16.5.1989, str. 73;
Dz.U. C 291 z 20.11.1989.
[3] Dz.U. C 159 z 26.6.1989, str. 3.
[4] Dz.U. L 39 z 15.2.1980, str. 40.
[5] Dz.U. L 2 z 3.1.1985, str. 11.

a) rozdział II otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ II

URZĘDOWE JEDNOSTKI MIAR OKREŚLONE W ART. 1 LIT. b), DOPUSZCZONE WYŁĄCZNIE DO STOSOWANIA W SZCZEGÓLNYCH PRZYPADKACH

Zakres stosowania	Jednostka		
	Nazwa	Przybliżona wartość	Symbol
Tablice sygnalizacji drogowej, miara określająca odległość i prędkość	mila	1 mile = 1609 m	mile
	jard	1 yd = 0,9144 m	yd
	stopa	1 ft = 0,3048 m	ft
	cal	1 in = 2,54 x 10^{-2}m	in
Beczkowe piwo lub wino z jabłek; mleko sprzedawane w opakowaniach służących do przechowywania	pół kwarty	1 pt = 0,5683 x 10^{-3} m^3	pt
Kataster	akr	1 ac = 4047 m^2	Ac
Transakcje metalami szlachetnymi	uncja jubilerska	1 oz tr = 31,10 x 10^{-3} kg	oz tr

Do daty wskazanej w art. 1 lit. b), jednostki ujęte w niniejszym rozdziale mogą być łączone między sobą lub z jednostkami ujętymi w rozdziale I w celu tworzenia jednostek mieszanych."

b) w rozdziale III skreśla się jednostkę „sążeń".

c) Dodaje się następujący rozdział:

„ROZDZIAŁ IV

URZĘDOWE JEDNOSTKI MIAR OKREŚLONE W ART. 1 LIT. d), DOPUSZCZONE DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE W DZIEDZINACH SPECJALISTYCZNYCH

Zakres stosowania	Jednostka		
	Nazwa	Przybliżona wartość	Symbol
Nawigacja morska	sążeń	1 fm = 1,829 m	fm
Piwo, wino z jabłek, wody, lemoniady i soki owocowe w opakowaniach służących do przechowywania	pół kwarty	1 pt = 0,5683 x 10^{-3} m^3	pt
	uncja płynu	1 fl oz = 28,41 x 10^{-6} m^3	fl. oz
Napoje spirytusowe	ćwierć pół – kwarty	1 gill = 0,142 x 10^{-3} m^3	gill
Towary sprzedawane luzem	uncja handlowa (»avoir dupois«)	1 oz = 28,35 x 10^{-3} kg	oz
	funt	1 lb = 0,4536 kg	lb
Dystrybucja gazu	termia	1 therm = 105,506 x 10^6 J	therm

Do daty wskazanej w art. 1 lit. d), jednostki ujęte w niniejszym rozdziale mogą być łączone między sobą lub z jednostkami ujętymi w rozdziale I w celu tworzenia jednostek mieszanych."

Artykuł 2

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne, niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej w terminie 24 miesięcy, licząc od dnia jej ogłoszenia ([1]).

Niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

([1]) Niniejsza dyrektywa została notyfikowana Państwom Członkowskim dnia 30 listopada 1989 r.

Artykuł 3

Nie naruszając dyrektywy 80/181/EWG, Państwa Członkowskie po dniu 31 grudnia 1989 r. zezwolą lub przedłużą zezwolenie na stosowanie dodatkowych oznaczeń określonych w art. 3 tej dyrektywy.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 listopada 1989 r.

W imieniu Rady
R. DUMAS
Przewodniczący